

解決。如果事實上這個問題最宜召開一個新的國際會議來謀求解決，那麼我們便將極力支持從速召開這樣一個會議的提案。

一九七．在經濟方面，我們認為聯合國應該加緊努力，實現國際合作，以求解決各項經濟問題，我們大家都知道經濟問題和政治問題密切關連。聯合國日益承認它有以集體力量提高經濟發展落後地區繁榮水準的責任，這實在是方向正確的一個重要步驟。

一九八．本屆大會可有的一大貢獻就是設置特設基金會，以便於明年開始業務。基金數額多少固然重要，不過我們認為更重要的却是大會承認它有多邊行動提高世界發展落後國家生活水準的責任，本人深信會員國政府——無論為受助國或協助

國——之間的誠懇友好合作，不僅對這兩類國家有利，而且也可以增進希望已久的推廣國際貿易的可能。

一九九．最後，本人想說，我們生活的世界，一方面令人缺乏安全感覺，另一方面它的前途却又充滿極大的希望。在破壞與和平建樹兩途的十字路口，人類願意走上那條途徑，這是沒有疑問的。問題是走那一條路才能達到此種目的？傳統外交對我們的去向當然會有幫助。不過聯合國在最近國際政策方面所有的事件上已證實它是一個日益重要的世界政治工具，我想在這裏出席的八十一國代表對這種情形一定都引為欣慰。我們仍然處於肇始階段，但是我們希望這種富有建設性的演變能夠繼續推進。

午後六時十五分散會

第七六〇次會議

一九五八年九月二十六日星期五午前十時三十分紐約

主席：Mr. Charles MALIK (黎巴嫩)

議程項目九

一般辯論(續前)

一．Mr. JAWAD (伊拉克)：大會第十三屆會在嚴重國際緊張局勢的背景中開幕。本組織各會員國間繼續不斷的爭執及衝突增加了對國際和平及安全的危機。

二．大會在不到兩年的時期內，召開了三次緊急特別屆會，由此足見情勢的嚴重。安全理事會不能履行其維持和平及安全的首要責任，使大會承擔了憲章製訂人所全然沒有想到的任務及重要地位。因為這種出乎意料之外的發展，大會負有很大的任務及更大的機會，為世界和平及人類福利服務。

三．自由的新伊拉克共和國的政府享有其人民的擁戴，它希望能對聯合國的理想，盡其綿薄，有所貢獻。伊拉克現在解除了壓迫的桎梏，一定能在本組織的工作中擔任更積極有為的任務。我們除去對整個世界和平問題有自然而且重大的關懷之外，對於我們自己的地區以及伊拉克為其組成部分之一的阿拉伯世界的情況，當然也特別注意而且敏感。

四．阿拉伯各國人民近年來所遭遇的種種問題及困難，主要有一個重要根源，這就是以達致整個阿拉伯民族自由及獨立為宗旨的阿拉伯民族主義運動，與若干大國欲保持其違反與時常否定阿拉伯各國人民合法權利並阻撓其正當願望的利益與條件的企圖，勢必發生衝突。

五．阿拉伯民族主義及外國控制之間，自上世紀的末葉在北非及第一次世界大戰後在阿拉伯近東，即有鬭爭。這個鬭爭中有兩個方面是聯合國曾經表示關心的。第一個和最重要的問題，事實上也是這個地區紛擾爭鬭的中心問題，就是巴勒斯坦問題。在阿拉伯世界的中心，犧牲並侵犯巴勒斯坦絕大多數居民的權利，建立以色列，構成了歷史上空前未有的不公正行爲。

六．即在今日，於明明知道了以色列為該地區和平的主要禍源之後，仍有人予該國以軍事援助。我們已經看到以色列如何使用其西方友邦供給它的武器。以色列對其阿拉伯鄰邦的一再侵略行爲曾受安全理事會的譴責。但是我們現在更加深信建立以色列的目的，並不是僅為猶太人求得家園，而主要是使以色列成爲一個工具，以便於遇有必要時強令阿拉伯東方的新興國家接受若干大國的意志。以色列自

願擔任帝國主義的工具的角色，在它自任三國侵略埃及的先鋒，及其最近公然威脅佔領約但河西岸，有了充分證明。

七．阿拉伯世界與舊殖民國家間的第二個問題涉及這些國家意欲長久保持其在該地區內所佔政治、經濟及軍事特權地位的企圖。這種企圖會使世界走到戰爭的邊緣，不得不為此召開兩次緊急特別屆會。

八．第一次緊急特別屆會是在國際危機的氣氛中召開的，以處理安全理事會二常任理事國與其欣然自願唯命是聽的工具對聯合國會員國及主權國家埃及所進行的三國侵略。大會在這方面的行動集中於制止侵略及譴責侵略，同時表現了大多數聯合國會員國及世界輿論都有決心維護憲章原則，並努力制止在國際關係及爭端中使用武力。大會的行動進一步證明了各國尤其是各小國無不重視遵守國際法的規則為保障人類及文化的前途使不受現代戰爭武器的破壞的唯一途徑。

九．有關中東問題的另一次大會緊急特別屆會是為了處理對兩個中東國家的獨立與領土完整的另一種侵略而召開的。在頭一項侵略行為中，對埃及及人民與領土使用了破壞性的戰爭方法；在第二項侵略行為中，美國及聯合王國的軍隊分別進駐黎巴嫩及約但，以為在該地區其他地點進一步行動的初步措施。雖然在這個階段討論外國軍隊進駐中東的目的何在，已經無關宏旨，但是我必須指出，大會第一緊急特別屆會所譴責的使用武力行為，仍為若干大國實施其政策的工具。因此可以說三國侵略埃及的結果與大會對此項侵略所採的立場，並未有助於改變若干國家對於使用武力的態度，也未導致規定並接受國際行為的新準則。因此，從國際法的觀點，並且作為大國與小國間關係的先例，第三緊急特別屆會召開的原因應該得到最妥慎的審議。

一〇．美國及聯合王國以它們的行動，擅自承擔了保全小國領土完整及政治獨立的責任。它們自行隨意行動，使用它們的武裝力量，執行其自承的責任。在一方面，它們並不放棄聯合國的會籍；但在另一方面，它們也不遵守憲章的法則。換言之，它們在並無法律權力的情況下，自稱負有責任，不管此項責任的性質如何。事實上，這種責任及權力在國際法及聯合國憲章中，均無任何根據。

一一．這兩種觀念從何而生？在過去，殖民國家在世界多數地區駐有陸軍及艦隊，它們控制了廣大的殖民領土。它們當時可能在它們控制的領土內或其他領土內，使用武裝力量，以圖壓制這些國家的人民，並維持某種政治制度及情勢。但是在那個時期，國際法的法則並無多大力量，聯合國及其憲章尚未建立。換言之，在那個時期，各大國各依其自認為維持其本身利益的適當方式，規定並承擔責任，而不從任何方面要求授予權力。責任及權力均產生於殖民帝國的自我利益。

一二．現在的聯合國時代却不同了。聯合國是負有保衛各國及維持和平與安全責任的國際機關。因此，依據此項宗旨的任何行動，應以聯合國為其唯一權力來源。

一三．殖民國家使其行動似乎“合法”的企圖，並不能欺騙熟知殖民政策及實踐的歷史的人。世界輿論充分認識這種非法行動破壞憲章的原則及國際法的法規，並且形成對其他國家安全的威脅。聯合國如果寬容這種行為，未免是國際關係的奇談。若有此事，就得在國際法中另立一章，稱之為“和平目的之侵略”。

一四．現代歷史很明顯地表現了殖民國家現在於國際方面的活動，無非就是它們過去在各殖民領土中的行為。帝國主義永遠站在特權階級的一邊，壓制所有的進步社會力量，以求保持某一種社會及經濟原狀。新興國家獲得獨立的地位；在兩個方面威脅帝國主義的利益。

一五．新興國家政治獨立的意義，第一是使殖民地特權利益方面對這些國家從事經濟剝削的可能為之減少，第二，對於利用這些國家的領土供軍事及戰略目的也成了一個障礙。在這種情況下，就不得不得到一種結論，認為所有這些對新興國家的強迫與侵略行為，其唯一目的在於長久維持殖民國家的舊經濟、政治及軍事控制。因此，自第二次世界大戰結束以來籠罩國際局勢的緊張氣氛，似為殖民制度力圖苟延殘喘所造成的結果。

一六．我們試看今日的世界，就可以看到這種態度的若干真正可怕例子。阿爾及利亞境內進行破壞慘烈的戰爭，已有三年之久。這是一個對文明及文化極有貢獻的大國對一個唯一目的僅在求自由及獨立生活的民族的戰爭。阿爾及利亞人不是法國

人，因為阿拉伯人是不能變成高魯人(Gauls)的，硬說他們是法國人，便是笑話。所以我們請聯合國根據常識，採取行動，拯救千百萬阿爾及利亞人民免受現代戰爭的慘禍。

一七．阿爾及利亞的戰爭只能稱為一個文明國家政府屠殺一個弱小的發展落後國家。在過去三年中，聯合國親眼目睹屠殺與破壞，但是並未採取任何行動，以示世界的良心最低限度已受這種暴行的感動。

一八．在中東地區還有其他暴行。賽普勒斯所進行的不出聲而兇殘的鬪爭是不用多說的。世人當然知道在那個島上有一個民族，被武力剝奪其取得自由的權利。但是很久以來，賽普勒斯島上有兩個社團在和平友好中共同生活與工作。人間慘痛莫過於眼見這些和平人民的生活被只會造成破壞與仇恨的鬪爭所破壞了。將來這兩個社團能够合作決定其命運的一天，當然就是和平與正義的勝利。

一九．在阿拉伯半島的南部，英國軍隊與爭取自由及獨立的阿拉伯人民仍在戰鬪中。在渥曼及葉門的南部，外國軍隊對這兩個國家的人民作戰，以圖長久維持一個違反人民意志及憲章原則的征服狀態。與剝奪阿爾及利亞人民自由及獨立權利的武力相同的力量，也在徒勞無功，竟圖阻止阿拉伯境內歷史的進展。

二〇．帝國主義者阻止自舊時代和平轉入新時代的退却行動還有另一個例子，便是大會至今未能解決的西伊利亞問題。我們相信西伊利亞是印度尼西亞的組成部分，荷蘭及其他西方國家越早承認此項事實越好。

二一．這些實例證明了若干大國與新興國家間的衝突，如何隨着時間而且不管聯合國的努力而日益擴大。不管暴行與侵略的性質如何，問題似乎仍然沒有解決辦法，而世人也因此繼續生活在不斷的緊張局勢與全面戰爭的威脅之中。

二二．從大處着想，今日世界情勢的動盪，是由於爭取出頭的新力量與拼命想阻止它們出頭的舊力量間的衝突。新力量的代表是爭取政治經濟性質的自由與獨立的民族運動的興起。在另一方面，舊力量的代表則是以強國控制剝削弱國為根據的世界秩序的舊觀念。因此國際方面所有的衝突是舊秩序與

新秩序間的衝突，舊秩序的代表是帝國主義控制的制度；新秩序的代表是爭取解脫一切方式的外國控制的民族主義。問題是如何和平促成從舊秩序到新秩序的轉變，而不使世界陷入一個全面戰爭。

二三．第二次世界大戰產生了聯合國。這是一個便利從以武力與暴行為根據的世界舊秩序轉入以法律及各國間和平關係為根據的新秩序的思想和機構。

二四．聯合國的基本原則之一是大規模或小規模的武力及暴行的作法斷不能解決各國間的衝突及歧見。例如法西斯主義就以武力及暴行為其思想及實踐，它並不能解決其生長所由來的經濟問題，也不能解決使它與世界其他各國發生衝突的其他問題。事實上，二十年以前如此，今日顯然仍是如此。這就是說武力與暴行不可解決任何主要問題，尤其是現在的武力與暴行實在太可怕了，破壞性太大了。

二五．雖然如此，若干大國仍以不同方式的暴力行為，謀維持它們的經濟及政治利益。這一切都表示聯合國目的所在的從舊世界秩序轉入新秩序的過渡辦法，遭受了阻礙。新世界秩序是一個無可阻撓的歷史發展，其自然發展的途徑決不能改變，但是事實所示，從舊到新的轉變，不但因受阻撓而未得穩定，而且充滿了對國際和平與安全的危機。

二六．世界若欲避免全面大禍，聯合國就別無他途，只有從全面去看世界情勢，以求了解造成危機的力量，並防止它們陷我們於滅亡之境。

二七．現在世界面臨許多嚴重問題。對這些問題略加思考，就必然使我們想起許多顧慮。除非我們的眼光清楚，或者明瞭我們當前各項問題的性質，我們就永遠不會跳出今日世界的混亂。我們應該強調“混亂”二字，因為這兩個字正確反映了世界的情況。

二八．我們對於我們在科學方面的偉大成功，感覺自豪，但是我們個人及國家對內對外關係中的衝突，却似乎更深更多了。因此，單是科學進步似乎並不能提供現有各項問題的答案。它似乎反而成了對文明的威脅。此項事實就可以表現西方文明雖有種種成就，並不足以永保人類的生存。

二九．在力圖奠定新世界秩序基礎的組織中，是不應有這種黯淡悲觀的看法的。但是至少應予容

忍，因為這種看法發自一個忠實奮鬥，力求趕上世界前進行列的小國的代表。我深信許多其他代表也有同樣的處境。

三〇．當一個小國的唯一努力目標是與各前進國家同樣地生活在自由與民主之中，却受到大國的不斷壓迫與暴力威脅時，悲慘矛盾，無過於此。這種情勢當然是違反聯合國原則、目的及精神的。

三一．本組織建立的目的，是作為解決爭端與衝突的工具，並於相互衝突與矛盾的利益中，促成新的、更好的世界秩序。自創立以來，聯合國就在緊張的氣氛中集會。它雖然能夠發生作用，解決了若干問題，在若干事件中避免了公開衝突，但是事實所在，世界仍然處在戰爭的邊緣。除非我們全體能夠早日認識今日國際緊張局勢的根源主要在於帝國主義者的野心及行為，世界可能會突然陷入全面戰爭之中。

三二．聯合國此時對人類及文明負有極沉重的責任。今日的世界較前更處於生死關頭。各國此次之會將決定是促成新的世界秩序，或是面臨原子戰爭的毀滅。

三三．Mr. LUNS (荷蘭)：主席先生，請准我在論及世界情勢以前，先說本代表團對閣下去歲虛懷退讓，不與我們幹練的前主席 Sir Leslie Munro 競爭，今年得被選任這個崇高重要的職位，極感歡欣。我們知道您將證明勝任愉快，並將以莊嚴、幹練及公正主持我們的會務。

三四．就若干方面說在每年一般辯論中發言，並非易事。意欲報告達成聯合國宗旨所得的進展者，並不能提出好消息，而只能說到若干挫敗的希望。這是我第七次在這個發言臺上檢討我們四周的世界。如果我說在這七年中，對和平的威脅已告消除，正義及國際法的原則得告伸張，各國間的友好關係已見改善，本組織全體會員國均已誠信履行其所承擔的義務，這就太不誠懇了。

三五．但是我們憲章中所規定的目的並不是機詐的政客用以欺騙盲目羣衆的空言。聯合國的目的是生存在許多人心目中的思想，他們堅信這些目的是正確的，至少在我國是如此，很少人不願為達成聯合國目的而作重大的犧牲。

三六．然則錯誤在於本組織嗎？如果這樣說，就等於手藝不高的工人說他的工作結果不滿意，是

由於他的工具不好。這是遁詞。如果聯合國的原則能夠誠懇、堅持而熱忱地實施，國際和平與正義是可以確保的。它們目前時常發生動搖的原因，主要是由於我們的機構有任何缺點，而是由於不顧法則及為了自私的原因危害人類安全的人及民族的行為，他們迴避和平發展的道路，不惜使用並威脅強力、暴行及侵略，強令他人接受他們的意志；他們造成我們世界的困難情形。

三七．自第十二屆會以來的這幾箇月中，不幸發生了若干違背善鄰觀念的事件。有若干事件為我們全體所深知；其他事件則未受大部分世人的注意。我身為荷蘭外交部長，有責任請各位特別注意其中一項事件。

三八．印度尼西亞共和國採取了許多以荷蘭及荷蘭人民為對象的措施，使我的同胞不可能在印度尼西亞繼續生活及工作。荷蘭人的大小工商企業及財產，均被強佔，絲毫不付給或答應付給任何賠償。所有的條約及協定均被片面廢止，各項義務，甚且在轉移主權後貸予信用及締結協定所產生的義務，均被否認。在過去一年中，約有四〇,〇〇〇名荷蘭人不得不離開他們在印度尼西亞的房屋家園，荷蘭私營商行及個人財產被奪取者約值十二億五千萬美元。這種強取豪奪當然使我國遭受重大的經濟及金融損失。但是這並不是我在此地提到此事的主要原因。自一九四五年以來，荷蘭人民能夠自五年被佔領期間所受的破壞掠奪中，很快地復元，我們知道我們的活力充沛，足以克服印度尼西亞意欲使我們蒙受的傷害。在過去幾箇月中被迫離開該國的四萬名男女及兒童，其中多數人一生居住在那裡，終久都將在荷蘭安居。印度尼西亞所棄斥的經濟及技術能力都將找到新的途徑，另作有用的貢獻。我不得不提請聯合國注意印度尼西亞侵害我國權益，也有其他原因。其中一個原因是在國際社會中所作的侵害權益行為，除去摧毀國際法之外，也破壞我們依照憲章規定全體共同負責的和平與安全。

三九．但是我國政府對於印度尼西亞政府對我國的非法行動深感不安，還有特殊的理由。這個理由是我們深信這種行動會對其他發展落後國家發生影響。本大會充分知道荷蘭政府對發展落後國家經濟發展問題的態度如何。我們對於特設基金會的設立，貢獻不能算小。我們希望特設基金會能在明年年初開始其業務活動。印度尼西亞對我們的侵害並

未使我們對於協助發展落後國家的必要改變態度。但是我必須指出在國際以及國家的範圍內，如果沒有最低限度的可靠政治及經濟信心，經濟合作是不能持久的。如果需要協助的國家一手建造，一手破壞，這種行為就有害於荷蘭在過去所一再堅決主張此後亦將繼續主張的集體繁榮觀念。我也爲了這個理由，深切關懷這種行為對我國政府熱烈贊助的國際援助大業所可能發生的惡劣影響。此項事業欲求發達，各個國家必須同樣重視它們的義務及權利，它們的相互依存關係及獨立。使這種相互依存關係能有適當的方式及表現，也可以說是聯合國主要目的之一。只有忠誠接受並實行相互依存關係的後果，方能達到此項目的。

四〇．我的發言不願僅以這種警告及批評爲限。本代表團出席本大會所奉的指示及所本的意志，均爲在辯論中負起用意積極的任務。

四一．就荷蘭而言，我們參加聯合國的意義是，第一，在本大會的政治方面，我們贊成設立聯合國和平軍。我們想到在組織此項軍隊方面已有了進展，頗覺欣慰。此項軍隊的存在可能阻止將來的侵略者實行其計劃。關於這一點，我和澳大利亞代表 Mr. Casey 在上次會議中一樣，覺得必須完全贊同杜勒斯先生的名言。現在引述如下：

“某一政權企圖用武力奪取久已屬於獲得世界很多國家承認的政府的領土，那就是危及世界和平的一種武力使用。”（第七四九次會議，第二八段。）

這實在是名言。

四二．我們將竭盡所能，協助造成裁軍的可能，並宣布我們將贊同在適當監督遵守之下，停止原子試驗。

四三．我們相信中東情勢將有改善。我們希望在歐洲的緊張局勢和緩時，最嚴重的政治罪惡之一，即德國劃分爲二的事實，可見匡正。該國東部的二千萬德國人應能行使他們的權利，在監督下自由投票，表示他們對德國統一問題的意見。

四四．我們看到議程上載有像賽普勒斯及阿爾及利亞這種問題，極感憂慮。我們竭希望有關各友邦能够自行爲它們的問題獲得解決辦法。

四五．第二點，我們爲聯合國會員國，就是表示我們將繼續合作，視必要隨時隨地有效實施基本人權。本代表團堅決支持自決的原則。基本人權應僅由公約加以保障的空洞觀念，現在能由在這方面的實際行動及諮詢服務而逐漸加以充實，我們對此頗感欣慰。

四六．第三點，我們爲聯合國會員國，其意義爲我們將繼續主張整個聯合國應在經濟及社會方面作更廣大週詳的活動。規定在一九六〇年對聯合國及各專門機關在其後五年期間統一工作方案加以檢討的最近各決議案，¹我們認爲有絕大的價值。本代表團希望技術協助擴大方案能够逐漸增加到四千萬美元的最高額。

四七．特設基金會若能在財務方面獲得成功，將導入逐漸轉變到一個更偉大觀念——以前曾經被稱爲聯合國經濟發展特別基金會——的時代，並可提供資金，流入發展落後地區，供給其建立經濟基層體制所需的資金。荷蘭政府決定在一九五九年捐助一千四百萬盾（約三百七十萬美元）可兌換的貨幣。我注意到美國國務卿上星期的演說〔第七四九次會議〕，表示美國政府日見傾向於在大規模多邊籌供資金方案中通力合作，極感興趣。

四八．本代表團認爲聯合國在穩定主要原料價格方面，所負任務較以前所做的工作遠爲重大。美國及聯合王國現已加入成爲委員國的國際商品貿易委員會，下次舉行屆會時，或可在這方面作開路的工作。

四九．今後數年也許是檢討經濟暨社會理事會的實際工作方式是否不負憲章所定責任的適宜時期。將理事國的數額增至二十四國，是本屆會所能辦到的一個方向正確的步驟。無論如何，本代表團希望有強大經濟力量的各國能够更多利用聯合國爲其經濟政策的途徑。我願在此地重述今夏在日內瓦對這個問題所說的話：

“使用預定目標數字及時間表，當可改良我們處理世界經濟問題的方法。

“在爭取這種目標的努力中，經濟暨社會理事會不妨採用聯合國政治機關的辦法。在本組織政治機關處理政治糾紛時，一般接受的慣

¹ 參閱經濟暨社會理事會正式紀錄，第二十四屆會，補編第一號，決議案六六五C（二十四），及同上，第二十六屆會，補編第一號，決議案六九三D（二十六）。

常辦法是由這種機關向當事各方直接提出建議，有時遣派視察員，甚且在特殊事件中遣派緊急軍。聯合國經濟機關有什麼理由不能逐漸採用類似的辦法及習例，如在具體事件中提出建議，對緊急情勢採取集體行動呢？”²

五〇．這就是荷蘭代表團對大會本屆會所抱的目的、希望及期待的簡述。願上蒼垂佑，使大會工作能够造福人羣。

五一．Mr. MOKADDEM (突尼西亞)：主席先生，我首先要恭賀您榮獲表現大會信賴及推崇的職位。在本組織歷史上的這個重大階段中，我們深信您將以鎮靜及莊嚴指導我們的討論工作，使聯合國可以不負全體人類的希望。

五二．聯合國在九月中舉行的這個會議，可以使負責主持各會員國外交的人能有實際上可稱為一年一度的研究班，交換他們對於和平與國際合作問題，以及有關人類命運的一切問題的各種不同意見。對過去十二個月中所採行動加以思索反省之後，這種定期的意見交換當然有助於他們對尚待解決的各項問題的看法，並且對以和平方法解決這些問題，必有雖然遲緩而仍不失為確實的貢獻。

五三．突尼西亞共和國政府願意重申其對聯合國憲章宗旨及原則的絕對擁護。誠如它所莊嚴宣告，它將以此為對所有其他各國關係決定政策的基礎。我國政府依據此項政策，所以一向維護以各國相互尊重主權及尊嚴為基礎而且毫無任何統治或剝削痕迹的自由合作原則。突尼西亞是一個新國家，重獲其主權與獨立，至今不到三年，但已作了重大努力，重新安排它與其他國家的關係，使它們“解除殖民地性質”，並使它們依照憲章的精神，進入國際的體制。但是，突尼西亞宣佈獨立及獲得所有各國的承認，並未消除我們所有的一切問題及困難。我國政府現正作堅忍不斷的努力，與前保護國共同為我們仍未協議的一切問題尋求解決辦法。此項解決辦法將承認突尼西亞為主權及獨立國家的地位，並將符合憲章宗旨及原則。

五四．我國政府所以堅持探求我方才所述的那種解決辦法，理由是因為突尼西亞信守其自始採取

的政策，衷心贊成遵守憲章明文與意旨，並依照憲章規定或述及的程序，以談判或其他和平方法，解決各國間的爭端。我國政府不僅以主張用和平方法解決爭端為滿足。它曾經實施過此項原則，在一九五八年二月中以阿爾及利亞領土為基地的法國軍用飛機轟炸薩凱特西底尤塞夫 (Sakiet-sidi-Youssef) 之後，在它與法國政府的嚴重爭端中採用此項程序。

五五．在將此事提請安全理事會處理之後，我國政府接受了美國及聯合王國這兩個友邦的斡旋。既然在該案中證明了可以達成部分解決，可以相當和緩法國與突尼西亞間的緊張情勢，我國政府認為它很有理由建議應以這種和平程序解決使各國爭執不下、破壞各國關係的和協、威脅國際和平及安全的一切國際爭端。

五六．人類在所謂常規軍備及原子武器這些破壞工具累積日多的威脅之下，生活在憂懼畏慮之中。這是我們現時代最嚴酷的悲劇，使我們不得不想到這是否人類思想所能造成的科學及技術進步所必須付出的代價。但是，對人類命運的信仰，從我們各不相同的文明中流傳下來的對精神原則及價值的共同愛好，以及我們對憲章宗旨及原則的深切崇敬，應該鼓勵我們以不休不懈的努力，從事全面及有管制的裁軍工作。因此而解放出來的資源及人力，當可供和平目的使用，可以有助於改善人類的經濟及社會福利。

五七．關於這一點，本代表團認為大會於第十二屆會通過的決議案一一四八(十二)，一一四九(十二)及一一五〇(十二)，至今未能施行，實在深堪遺憾。因為若干直接有關會員國的反對，二十五國委員會也未能開會並執行大會所賦予的任務，本代表團對此亦感遺憾。但是，日內瓦會議³所完成的工作，以及參加該會議的各國專家們最近所達致的協議，似又打開了很有希望的將來。全體人類均抱着希望，帶着焦慮，注視此項工作，亟願它獲得成功的結果。在我以前發言的各位代表說明了他們的政府及人民在這方面所感覺的關切，並且提出了許多值得密切注意及詳盡研究的建議。我國政府對此同感關切，並願以全力支持任何努力，以求實現裁減並管制堆存的原子武器及停止核試驗。關於這一點，我國政府

² 此項陳述於一九五八年七月七日在經濟暨社會理事會第一〇二四次會議(第二十六屆會)上提出，理事會正式紀錄僅以簡要紀錄方式刊行。

³ 研究可能締結之停止核試驗協定如有違反情事能否偵悉問題之專家會議，日內瓦，一九五八年七月一日至八月二十一日。

認為有責任在這個發言臺上莊嚴宣稱它完全反對預定在撒哈拉沙漠中舉行的核武器試驗。我要指出突尼西亞曾參加草擬有關國際和平及安全的第十二號決議案，經一九五八年四月中在阿克拉舉行的第一次非洲獨立國家會議通過。該決議案正文第二段稱：

“非洲獨立國家會議...對於在世界任何部分舉行之一切原子試驗，尤其擬在撒哈拉沙漠中舉行此項試驗之意，均極表震駭，且嚴加譴責。”

五八。但是，核武器所引起的合理焦慮也不應使我們忘了“常規”武器可能造成的重大破壞。為求保障我們這個苦難的世界的和平及安全，我們必須限制這些武器的使用，保證其限止及管制，並採用談判或和解的和平方法或憲章規定的機構解決爭端，以代替使用武力。

五九。最近遠東方面開始發生炮聲，使戰火與流血又見於世界最易發生戰爭的地區，構成了對和平的嚴重威脅。在世界的另一部分，在我國毗鄰的阿爾及利亞境內，一個難以調處的衝突已經進行了四年之久，一方面是一個英勇堅強，誓死不退，以求重獲其尊嚴與獨立權利的民族，對方則是一個富有自由傳統，但祇是為延其違背歷史進化的陳舊而且必敗的政權而不得不且戰且退的另一民族。在這個衝突中使用的力量相當巨大，對方青年死亡者數以萬計，被迫逃亡放逐的平民更不用說也飽受痛苦。一批又一批的難民，多半是老弱婦孺，被逐出他們被焚毀破壞的家園，紛紛逃入毗鄰各國，尤其是突尼西亞。

六〇。我國政府深知這個不人道的戰爭長此繼續下去，必然會對世界上特別敏感的地區即北非的和平與穩定發生何種影響，並本着基於與法國友好合作的精神以和平方法求得公正解決的深切願望，一向都在努力建立有利於這種解決辦法的條件，不管在法國與突尼西亞的關係中時時產生的嚴重緊張局勢。

六一。在大會最近幾次屆會中，突尼西亞代表團曾竭盡所能，以求對阿爾及利亞問題的研究，以及以阿爾及利亞人民的自由及獨立為根據，同時適當保障有關各方的合法權益，為此一問題尋求解決辦法的努力，作有效及積極的貢獻。此外，突尼西亞共和國總統 Mr. Bourguiba 因為亟圖結束此項極端

嚴重的爭端，鞏固聯合國的地位並支持其工作，於摩洛哥國王 Mohammed V 完全同意之下，於一九五七年十一月建議應由摩洛哥及突尼西亞兩國政府從中斡旋，在法國及北非諸國的會議中，探求公正和平的解決辦法，使阿爾及利亞人民能夠實現其合法願望。民族解放陣線當時雖然接受了突尼西亞與摩洛哥的提議，法國政府却不幸未能贊同。但是摩洛哥及突尼西亞政府並不灰心，它們認為其提議仍然有效，並且希望它們能夠本着友誼與合作的精神，對解決法國及阿爾及利亞的問題，有所貢獻。

六二。同時，事態照舊演進。軍事侵略及有計劃的清掃工作，繼續殘酷推行。法國政府繼續認阿爾及利亞為其本國領土的組成部分，無理由援引憲章第二條第七項，並圖以武力強制為保全其民族生存與獨立而戰的阿爾及利亞人民對僅關法國人民的憲法草案作複決投票。

六三。在阿爾及利亞現有的情況下進行複決投票，是否適當及合法，可議之處甚多。要說能够在遭受四年戰爭破壞及痛苦的國家內舉行這種投票，可以在八十萬外國大軍的壓迫下，尤其是由這個軍隊負責擬具選民名冊及籌備投票工作的情形之下，舉行投票，我們能夠接受這種主張嗎？不能。我們不能接受這種侮辱一個民族的良知及違反法律及民主的最基本原則的辦法。何況這個問題完全不相干。阿爾及利亞人民為他們的自由而鬪爭。他們所關心者不是決定法國人民在何種憲法制度下生活，而是從一百二十八年以前以武力及所謂“征服權利”而建立的殖民地制度下解放他們的國家。阿爾及利亞人民雖然屢遭敗挫，却從來沒有同意放棄他們的主權，始終要求重建其獨立。

六四。法國政府不顧歷史的教訓，不顧褫奪民族自決權利的不可侵犯性及普遍性的憲章意旨與明文，妄想挽回無情的歷史潮流，仍然堅持其頑固立場，甚且謂聯合國討論法國與阿爾及利亞問題是搗亂而且有害的。法國代表團完全拒絕與本組織合作探求和平、民主與公正的辦法，解決造成阿爾及利亞大流血的爭端，極堪遺憾。像我們這樣的與法國友好的國家，堅持努力，協助法國並協助阿爾及利亞人民解脫它們所陷入的僵局，勞而無功，實在深可痛心。

六五。鑑於法國政府這種強硬而深可惋惜的頑固態度，並鑑於這種僵局，民族解放陣線的領導人物

是爭取自由的鬭爭中阿爾及利亞人民的代表及其權益的保障者，乃因情勢所迫採取了預防的措施。他們最近決定設立一個阿爾及利亞共和國臨時政府。

六六．我國政府於一九五八年九月十九日承認了由 Mr. Ferhat Abbas 任總統的阿爾及利亞共和國臨時政府。此項承認是與北非各國的團結要求，及它們本積極精神為恢復該地區和平而工作的決心全相符合的。它並不暗示突尼西亞共和國政府以阿拉伯北非各國與法國間相互尊重及自由合作為原則的傳統政策，有所改變。相反地，我要在這個發言臺上鄭重宣言，我國政府願尊重其對法國的義務，並鞏固與該國的友好及自由合作的聯繫。

六七．突尼西亞堅決相信設立一個阿爾及利亞政府可以有助於使阿爾及利亞人民及其領導人物更能充分認識其所負的責任，將來可以促進相互了解。因此我國政府歡迎阿爾及利亞共和國臨時政府成立，視之為趨向早日解決法國與阿爾及利亞間的衝突，並建立阿拉伯北非諸國與法國間和平及自由合作之新時代的決定性步驟。我國政府仍願在任何用意積極及切合現實的行動中，盡其綿薄，並以一切和平方法，求得法國與阿爾及利亞衝突的公正解決。

六八．本代表團認為我就法國與阿爾及利亞爭端所述的幾點意見，也適用於解決同樣性質的一切爭端及衝突。我國政府鄭重宣言堅決擁護民族自決原則，並願作有效貢獻，在世界各地實現該項原則，不管要求實現該項原則的民族膚色或宗教信仰如何，也不管所牽涉的殖民國家為何。

六九．中東情勢也是我國政府密切關懷的問題。我國政府很滿意突尼西亞代表團對第三緊急特別屆會工作的貢獻，並以極大的興趣，等待秘書長就大會所委託他的任務提出的報告書。⁴我國政府認為只有由有關各國議定的解決辦法或與它們保有密切連繫及得有其充分合作的解決辦法，方能使該地區的緊張局勢獲得必要的和緩，並恢復其安定。突尼西亞政府誠懇地希望秘書長不斷及熱忱的努力，獲得成功。我願對秘書長的熱心毅力，加以讚揚。

七〇．在另一個水平上，我國政府經常堅決重視設立常設聯合國國際警察部隊。關於這一點，我願請各位記得 Bourguiba 總統於兩年前說的話：

⁴ 後經編為文件 A/3934/Rev.1 分發。

“我們將盡力鞏固聯合國，以便有一日聯合國不但代表道義上的力量，而且是一個真正超國家的組織，既可制定法律，又有執行法律的能力。”〔第五九〇次會議，第一九二段。〕

七一．這個步驟會為許多討論及冗長爭辯的題目，至今尚無付諸實行的徵兆。關於這一點，或可考慮任命一個委員會，與秘書長及軍事參謀團合作，草擬此項國際軍隊的組織法。

七二．我無意檢討大會議程上所列的全部項目。本代表團將於適當時間，陳述其對討論中問題的意見。我僅願提請注意本代表團認為最迫切、最危險的幾個項目。

七三．突尼西亞是一個新興的非洲阿拉伯國家，深感其因獲得獨立而擔負的責任及道義義務，所以不斷注意並密切關懷各非自治及託管領土的演進。憲章明白規定這些領土應向自決及獨立發展。各管理當局為尊重憲章宗旨及原則計，應該領導這些領土的人民進入發展的一個階段，使他們有儘速自治及自由決定其命運的能力。同時，本組織必須得悉在這方面所得的進展。

七四．這些散佈各處的奴隸地區，這些殖民地及附屬領土，必須從地球的面上消失，代之以在莊嚴及相互尊重的連繫下團結一致的國家。Bourguiba 總統於一九五六年在這個大會堂中說過：

“聯合國決不能單單以歡迎已經獲得自由的人民入會為滿足，對於為爭民族自由獨立以便獲得自由國家的尊嚴的一切人民，聯合國應該一律表示歡迎。”〔同上，第一八一段。〕

七五．“新覺醒的青年非洲意識”在今年有特殊的表現。在 Bourguiba 總統及 Nkrumah 總理的發起下，八個非洲獨立國家的代表於一九五八年四月在阿克拉舉行會議，議決團結力量，以求鞏固和平，促進更廣大的國際合作，加強聯合國的威望及道義權力，早日實現正義、自由及繁榮的時代。全非洲大陸各地都將紀念四月十五日為表示希望並信仰人類會有更快樂的將來的一天。我國政府將竭盡所能，助成這個非洲復興的萌芽，並已採取步驟，實施阿克拉會議的各項決議案。此項行動將奠定“非洲主義”的基礎，具有堅定的決心與世界其他各地保持聯繫，並願在國家尊嚴與相互尊重的關係上促進各國的自由

及誠懇合作，而且我深信一定可以有助於達致人類更好的時代，不復有恐懼、匱乏、愚昧及疾病。

七六．最後我願略述本代表團對協助在發展過程中各國的問題的一貫立場。政治獨立如果不佐以國家資源的發展及人民經濟與社會情況的改善，就不能稱為完備。在這個世界中，技術進步可以大體決定各民族及各國間的關係，維持和平有賴於更公平分配財富，所以最重要的是團結一切力量，協調一切努力，促進各國的經濟發展，提高其人民的福利。除聯合國之外，沒有一個機關更能合格以最純潔最無私的方式提供這種協助；沒有其他機關能夠予它以這種真正人類團結的性質。突尼西亞代表團本着這種精神，所以一貫贊成設立聯合國經濟發展特別基金會，並仍希望設立該基金會所有的障礙終久均能克服，使現在飽受徬徨貧乏之苦的人類能有安樂與希望。

七七．本代表團也歡迎非洲經濟委員會之成立，對於該委員會將對非洲各國提供的技術協助，寄以莫大的希望。

七八．我願於結論中重申突尼西亞政府與人民深切信仰經由聯合國及其各專門機關協和工作而達成的和平、正義及各民族與各國間協調的時代。本組織為重大希望之所寄，它有責任不負全體人類仰望快樂、繁榮、正義及自由的時代即在目前的期待。為求達到這個最高目的，它必須鞏固和平，保證安定，促進自由及誠懇合作，這是真理之所在，因為真正的和平是與正義、自由及進步不可分的。

七九．Mr. DUKULY (賴比瑞亞)：主席先生，賴比瑞亞代表團願追隨其他代表團之後，恭祝您當選為大會第十三屆會主席。我們堅信以您的經驗，您將運用淵博的才識，使本機關在這個國際關係的嚴重時期，可以得益不淺。賴比瑞亞並願對前任主席 Sir Leslie Munro 於任大會主席期間所表現的卓越工作，表示敬意。

八〇．我們在此次大會第十三屆會聚會之時，國際關係之緊張，仍未稍減。儘管有我們的願望和要求，儘管有我們對和平的希望，我們仍站在世界大難的邊緣，生活在不斷恐懼之中。這難道是不能避免的嗎？我們難道註定非生活在死亡的陰影之下不可嗎？我們的快樂，甚至我們的生存，要永遠受我們自己及子孫都歸毀滅的陰影所威脅嗎？

八一．這是所有各國人民都應該時刻想到的問題，不管是小國或大國，不管他們生活在世界上高度發展的國家，或在遼遠地區的叢林深莽之中。如果我們全都畏懼戰爭，渴求和平，然則問題就在於我們為什麼要讓我們生活在這種死亡威脅之下呢？我認為這個答案應該求之於我們自己。我們的物質進步遠超過了我們的精神及道德發展。我們在道德上和精神上並不較古代羅馬人進步，而在物質方面，我們與他們相比，直如大巫小巫之別。

八二．我們獲得了自然界的許多秘密。我們自立為天空的主人。我們征服了地球，使它受我們的意志支配。我們勘察測繪了大海上下，並使它受我們控制。我們現在也相當成功地探察外空的未知天地，這從我們的祖先看來簡直就是褻瀆天地。人類今日真正是其本身命運的主人。將來的生死存亡，由他決定；過去的光榮是存在或永遠滅亡，也由他決定。

八三．不管這許多近乎奇蹟的物質成就，人類尚未能建立一個他在對他人的關係中願意遵守奉行的道義法則。世界有了許多大聖賢哲士如耶穌基督、穆哈默德、蘇格拉底、柏拉圖、亞里士多德、釋迦牟尼、孔子、及其他規定某種宗教及道德行為觀念的人。但是人類和國家一樣，一般都依照他們本身根據地點、國籍、便利、有時甚且是皮膚的顏色而產生的目的與宗旨，來解釋這種法則。

八四．在我們的這個時代中，我們自認比我們的祖先、野蠻人有較高的文化及文明。我們或許在物質方面仍遠勝他們，但是在精神及道義方面相信却極微。野蠻人別無其他道義法則，所有者只是他認為必須遵守的“強權即是公理”。我們在我們的時代接受了若干觀念，如“人人皆生而同享自由與獨立，並有若干天賦不移的權利”，但是我們事實上在感覺不方便時，是否時常未能遵守此項法則的規定？我們是否在過去和現在時常奴役世界各地的人民，剝削他們、剝奪他們自由、獨立及立國的權利？

八五．野蠻人沒有確實道義標準，因此不受某一道德法則的拘束。他的戰爭範圍有限，他所用的武器在破壞的範圍方面也有限。他作戰的主要目的是戰勝，因此增加他的自然財富。如果他失敗了，他的全部財產甚至其自由均告喪失；但是他不怕完全毀滅。他總可以希望在每一次這種衝突之後，他可以收拾殘餘，續求進展。

八六．不幸由於現代武器的發明與建造，我們這個時代的戰爭的意義是大規模毀滅，大規模受苦及消滅。不可能有戰勝者，只有戰敗者。因此我們要說為保衛我們所主張的原則及正義而戰，似乎是一種諷刺，因為很可能沒有人能記載這個原則是否正確，或這個使命是否正當，因為死人是不會說話的。我們應該本着這種認識和這種看法，在此間辯論我們在今日國際關係方面所面臨的若干問題。

八七．像我們這樣的小國，處在大國包圍的世界中，當然要歡迎並贊同聯合國緊急軍的主張。從該軍在中東的成績看來，我們很知道它維持和平與秩序，對該地區各國人民提供了很有價值的協助。

八八．我們當然贊成建立該軍所依據的原則。它的部隊多由不直接捲入東西衝突的各小國抽調。如此，這些小國超然於權力政治之外，能夠對和平作無可估計的貢獻。所有各小國若有向聯合國籲請同樣協助的必要時，自將歡迎像現在服務中東的那種聯合國軍隊。我們認為這是少數幾個事例之一，這個世界組織不僅通過了一個決議案，而且具備實施決議案的實力。

八九．因此我們希望各國能夠認識若能建立一個這樣的常設軍隊，由全體各國支援維持，全世界裁軍的問題就不會有不能克服的障礙，因為我們有了一個我們自己所建立而交付給聯合國的力量。我們可以全體得有保證，知道我們使命的正當已有了良好的保障。

九〇．我願引述我們總統於我國獨立一百一十一週年紀念時對賴比瑞亞人民及全世界的宣言中的幾段，或為各位所樂聞。他說：

“我們建立了世界上最好的組織之一，即聯合國，以處理可能發生的任何問題；我們也有遠見、有才智、有耐心、詳細規定了可以使我們獲得圓滿解決辦法的規則和條例。但是我們自己却又尋求並擬出辦法來，以求避免、藐視、甚或破壞這些規則及條例。因此，我們對於只要略具忍耐及相互了解，就可以在雙方同樣尊重及直正友好的氣氛中解決的問題，時起爭執。

“我們說我們是在誠心誠意，勤奮努力地尋求和平，力求推行，以謀減輕籠罩世界每一部份的緊張局勢。我們也不能否認在我們這個世

紀中從前固然有過現在也仍然有教會及國家的著名領袖竭誠為和平盡其最崇高的努力。但是儘管有這種普遍的探求，這些誠懇的努力仍然遇到頑強的抵抗，國際方面充滿了破壞、毀滅及仇恨的可怕威脅。人類似乎已經走到自我滅亡的邊緣。

“這種四望皆是的紛擾，這種各國間殘酷的鬭爭，原因何在？難道是人類對他自己，或是對他明白區分正誤是非的能力，喪失了信心嗎？我們迷途失路，離開了道德與宗教的基本原則嗎？我不相信是如此。相反地，我深信人類信賴他自己，也信賴他自有的能力，因為他深入地探知了自然的秘密，對這些力量有更大的了解及控制，他的手中持有新的發明。他以這種新的力量來設法創造一個新的世界。

“但是不幸這個新世界大體是綜合的而非分析的。人類的整個觀念似乎以綜合的看法為根據，他的生活仍圖以舊世界所用的陳舊體制為依據。

“在那個常規武器的舊世界中，我們遵守國際法的辦法和規則，斷絕外交聯繫，在遇有強烈歧見時，就正式宣戰，軍隊在戰場上交戰。婦女、兒童及老弱均可避免戰爭的恐怖及破壞，因為他們得有不輕被違反的條約及公約的保障。今日我們却無視國際法的一切原則，攻擊許多城市，不管是婦女或兒童，是教堂或醫院。人類如此險惡，為歷史所未前有。

“人類和各個國家必須從這個根深蒂固的自私野心的態度和迷夢中解脫出來，必須改變代表其民族願望的標誌如獅、熊、鷹、鐮刀、匕首、虎、豹及象等這一類的叢林野獸及破壞工具。我們不能期望以舊瓶裝新酒或以新布補舊衫而能得任何程度的滿意。我認為我們這樣所得的滿意只是暫時的，我們的努力也仍然是不會成功的。”

九一．我們很不贊同目前對這個時代中各國間所有爭執的問題的態度及處理方法。過去外交方面的精細技巧以及其婉轉詞令，現在均不復存在。對有關各國及各民族生存的重大問題所用的語調，尤其是某一些國家所用的語調，都非常粗暴威脅，充滿了仇恨與毒素，這是很可憾的事。我們認為如果堅

持這種態度，遲早將引起一種情勢，不能再加控制，世界上沒有任何力量可以阻止各國陷入遍及全世界的大禍，很可能完全毀滅人類千百年來研究努力及犧牲生命與金錢所得的成果。

九二．我們要向各大國呼籲，並且指出有若干大國還是年青、強大、生氣蓬勃的國家。有些國家立國已有三百、四百、五百或六百年的歷史，另外有些我們這樣的國家，立國不久，但正在奮勉努力，以求發展我們的自然資源，使我們也能對世界和平與繁榮，有更多的具體貢獻。

九三．我們可以拿國家與老年人、年富力强的青年人、及尚未成年的少年人相比。一個人在少年或甚至成年後死亡，總是一件慘事。老年人死亡已經很可傷了；無論如何，不管是老年人、青年人或少年人，死亡總是傷心事，特別是因為他們自己明知故犯的不合理態度與行動而招致的死亡結果。這是自殺。

九四．因為現有的緊張局勢，以及籠罩我們集會的陰雲，並為求造成更有利的氣氛以便討論計，賴比瑞亞代表團建議：第一，本屆會議程上所列項目中可能引起更緊張的局勢，並造成其他誤會者，暫不討論。賴比瑞亞代表團認為在聯合國會場上辯論本屆會議程上的這種項目，可能陷於僵局。對於這種問題之中少數或全部所作的決議，可能不是依據公平正義之感覺，而是由單獨或集團國家的便利及國家榮譽而決定。我們很知道聯合國不是一個司法機關，但是若要成功，就是政治機關也必須將它們的決議建立在榮譽、正義及公平的原則上。

九五．第二，賴比瑞亞代表團建議在認為適當的任何階層上，設立一個聯合國特別緊急委員會，由西方及東方集團各推相等數額的代表組成之，但各大國除外，以研究東西兩方各懷怨恨及顯然無從調和的間隙的真正原因所在，並擬定計劃及建議，提交大會，備供討論，以求調和東西兩方。

九六．我們知道現在已有若干常設委員會，可以處理這種問題。但是因為情勢特殊，世界情況特別危險，所以我們認為應該專為此項目的設立一個特別機關。該委員會的委員應該絕對擺脫其個人或國家的關係，傾向或偏好，各本良知，依據是其所是，非其所非的原則而工作。

九七．我們提出此項提議，因為我們認為醫師在開始治療以前，必須診斷病況，以求確知病源，施用正確療法，所以同樣地有迫切緊急的必要，澈底診斷目前國際情勢的病況，並提出治療的建議，以求平復差不多摧毀了人與人間友愛與諒解的瘡痕。

九八．這個特別委員會應受權詳細研究阿爾及利亞問題，中華人民共和國加入聯合國問題，臺灣、金門及中東等地情勢問題，韓國問題，德國統一問題，以及造成目前這種缺乏諒解情狀的一切其他問題。

九九．我國政府認為上述諸問題為目前不能就裁軍及停止核及熱核試驗問題達成協議的基本原因。

一〇〇．我們在這方面的建議所根據的看法，是認為各大國本身很可能也嚴重關切其冒險行動的後果，但是因為顧及國家榮譽及國家威望，不肯反省，不肯認錯；因為它們除了明瞭他人的錯誤之外，也必須明瞭自己的錯誤。我們不能繼續像現在這樣在世界各地冒險犯難，而仍保證長期和平或安全。我們可以說：“明察已歸屬野獸，人類喪失了理智。”

一〇一．我要說一個故事。兩只公羊一見面就打架。有一天，這兩只羊在一個獨木橋的中間碰頭。橋身太窄，不能轉身回去。所以它們站住，互相對看，再看看橋下的急流。它們很快地就行使其獸類求生生存的本能，認為它們如果在獨木橋上打起來，就會同歸於盡。它們決定一個伏在獨木橋上，讓另一個在它身上走過去，它們就都可以安抵彼岸。它們照這種常識的辦法作，都很安全地從獨木橋上到達彼岸，它們的生命也都得保全。

一〇二．我們也要行使這種獸類的本能，以求自保，並保全我們的子子孫孫，避免迫在目前的正面衝突。因為不容懷疑東西兩方差不多已經在獨木橋上碰頭，橋下是仇恨的深谷，燃燒着核及熱核的火焰。在這個深谷上打架就要同歸於盡。

一〇三．我們希望日後照我們的建議提出一個決議草案。

一〇四．我竭誠希望我們在大會本屆會中的討論能夠產生人類所渴望的更好的世界秩序及和平。

午後十二時三十五分散會